

Трамвай, в котором всем найдется место

Трамвай

4'93

— Треску тебе в глотку, Дик, чтоб не завирался! — шутливо крикнул один из спутников быжеборородого. — С каких пор считается, что Колумб открыл Америку?!

Стр. 4

Что было, когда ничего не было? Был великий океан, а над ним, в небе, был верхний мир. Там жили разные животные, а еще жила Атаентик, бабка всех людей.

Стр. 20

Число трамвайных жертв с каждым днем увеличивается. В срочном порядке мы уделяем внимание этому гражданскому вопросу.

Стр. 28



ГрэфикАрт

тел. 925-26-44, 921-58-47

факс 7095/921-58-47





Начальник Руля обвел сотрудников редакции возбужденным взором и объявил:

— Господа! Я пригласил вас, чтобы сообщить приятное известие: **МЫ ЕДЕМ В АМЕРИКУ.**

— В Америку?! — Рассыпательница Искр чуть не упала со стула.

— Когда? Как?.. — завопили другие сотрудники.

— После дождика в четверг, — разъяснил Начальник Руля. — Дело в том, что журнал «Трамвай» получил официальное приглашение в Америку от издательской фирмы «СКОЛАСТИК». Как известно, существуют города-побратимы. А наши американские коллеги решили создать побратимы-журналы. Их выбор пал, конечно же, на «Трамвай». И теперь нас ждут с дружественным визитом. Кстати, кто владеет английским?

— Я владею, — прошептала Рассыпательница Искр, оправившись от первоначального потрясения.

— Это хорошо. А то я только писать умею печатными буквами. Например: I LOVE YOU, NO SMOKING... ну, и так далее.

— Что же они нас раньше-то не приглашали? — вздохнул Главный Маляр. — Нынче жизнь так подорожала.

— Раньше повода не было, — объяснил Начальник Руля. — А теперь есть. В ночь с 11 на 12 октября 1492 года мореплаватель Колумб открыл Америку. И в прошлом году вся страна отмечала 500-летний юбилей.*

— А я знаю! — воскликнула Рассыпательница Искр. — В 1507 году картограф Вальдземюллер, описывая в своей книге недавно открытую, еще безымянную

* Но без «Трамвая» торжества прошли не так весело. Вот и решили пригласить нас — лучше поздно, чем никогда! Поэтому надо не ударить лицом в грязь и побольше узнать про эту самую Америку. Кстати, почему она называется именно так?

территорию, для удобства заодно присвоил ей имя в честь путешественника АМЕРИГО Веспуччи.

Тут сотрудники снова наперебой загалдели:

— А еще Америка называется США...

— А еще Новым Светом. В отличие от Европы — Старого Света...

— А сами американцы называются также янками...

Начальник Руля подвел итог дебатам:

— В общем, поедут самые достойные. Кто хорошо учился в школе, собирал макулатуру и посещал пионерские собрания.

— Может, наиболее способных авторов журнала возьмем? — предложил Почетный Тормозильщик. — Помнится, когда-то мы завели Дневник «Трамвая». И оказалось, что БОЛЬШИНСТВУ наших читателей БОЛЬШЕ ВСЕХ понравились писатели Марина МОСКВИНА, Ника БОСМИТ, Олег ОЛЕНЬЧА, а из художников — Наталья КУДРЯВЦЕВА, Андрей АРТЮХ и Анатолий ДУБОВИК. Все они награждаются сотнями открыток, на которых читатели поставили им свои пятерки...

Между прочим, уважаемые, Дневник «Трамвая» снова ждет ваших оценок. Итак, прочитав этот и каждый следующий номер, напишите нам:

1. Что вам понравилось из прочитанного?
2. Какие рисунки самые интересные?
3. А что совсем НЕ понравилось?

Ждем ваших оценок ТОЛЬКО НА

ОТКРЫТКАХ. А в конце года снова назовем ваших избранников.

— Что ж, годится! — одобрил Начальник Руля. — Почему бы не сделать приятное хорошим авторам? Все ж таки не каждый день в США приглашают... Итак, откроем Америку для себя! Всего-то через пять столетий после Колумба.

— Ура-а-а!!! — закричали сотрудники «Трамвая».

Но внезапно их бурный восторг прервал тихий голос:

— А вы уверены, что **именно** Колумб открыл Америку? И что она вообще была открыта **именно** 500 лет назад?

Все обернулись на голос. В дверях редакции стоял один из авторов журнала — большой специалист по пиратскому делу, г-нъ А.ПРИВАЛОВЪ.

— А кто же тогда?.. — опешил Начальник Руля.

— Переверните страницу — узнаете, — посоветовал автор. И все как один бросились переворачивать страницу «Трамвая».

Рисовал А.ЛЕБЕДЕВ



КТО ОТКРЫЛ



Однажды, не припомню уже когда точно, занесла меня нелегкая в американский городок Портленд. Умотавшись за день, зашел я ближе к вечеру в один из кабачков, где собирается всякий морской люд, чтобы пропустить кружку-другую пива да потравить байки про свое, полное приключений, житье-бытье. Там-то я и стал свидетелем, а потом и невольным участником одного любопытного разговора.

Почти сразу же после меня в заведение зашли трое рослых моряков. Один из них, рыжебородый крепыш, направился к стойке, кинул хозяину несколько монет и громко заявил:

— Тысяча дохлых чертей, Бил!!! Уже пятьсот лет, как Колумб открыл Америку, а кажется, не было еще такого шторма! Наша дырявая калоша третий день не может выйти в море.

— Треску тебе в глотку,

Дик, чтоб не завирался! — шутливо крикнул один из спутников рыжебородого. — С каких это пор считается, что Колумб открыл Америку?! Ты, видно, плохо учился в школе и не читал скандинавского эпоса! Иначе бы знал, что Америку открыл Лейф Эйриксон. Он приплыл туда во главе отряда викингов за 500 лет до Колумба. А слышал ли ты про Ульмана, «бога охотников»? В те славные времена он доплыл аж до Мексики! Его корабли — драккары — потрясли индейцев одним своим видом: высокая носовая часть с деревянной головой дракона, вдоль бортов сверкающие на солнце щиты. Они были похожи на сказочных существ. Мексиканцы прозвали Ульмана Кецалькоатлем — Крылатым Змеем — и долго еще почитали за божество. Правда, потом Ульман рассорился с местными жителями,

они выжили викингов с материка, и след «бога охотников» затерялся в глубине веков.

— Ну, Иенсен, — усмехнулся рыжебородый Дик, — горазд ты сказки рассказывать! Однако мне привычнее думать, что Америку открыл все-таки Колумб!

— А мне мой дед рассказывал, — включился в спор третий моряк, — что якобы читал манускрипты о путешествии принца Уэльского Мадока, жившего в XII веке. Принц был вынужден поки-



АМЕРИКУ?



нуть родину — ну и махнул со своими воинами через Атлантику! Дед также говорил, что уже в наше время в устье реки Огайо археологи нашли боевые щиты с изображением русалки и арфы, а это, как известно, древние символы валлийских вои-



УЛЬЯН ОХОТНИК

нов. Или вот другая загадка: один американец, живший в XVIII веке, попал в плен к светлокожим индейцам, которые говорили... на валлийском языке!

— Да такого сказочника, как твой дед, во всем свете не сыщешь! — не унимался Дик.

Тогда хозяин кабачка вытащил из-под стойки мятую газету.

— У меня сохранился давнишний номер «Дейли телеграф». Послушайте, что пишет это достопочтенное издание: «...Согласно последним данным, полученным при изучении таинственных надписей на камнях в Новой Англии, первым человеком, ступившим на землю Америки за тысячу лет до Колумба, был кельт — шотландец или ирландец.

Самые важные свидетельства были найдены при археологических раскопках в местечке Мистери-Хилл в Северном Салэме — это надписи на языке огам, распространенном у кельтов».

— Ну дела! За тысячу лет до Колумба! — ехидно засмеялся Дик. — Подари мне эту газету, Бил. Я вставлю ее в рамку и повешу у себя в кухне.

Тут уж я не удержался и

произнес на ломаном английском:

— Прошу меня извинить, джентльмены, но еще задолго до кельтов совершались путешествия через Атлантику. Вполне вероятно, что финикийцы, жившие на восточном берегу Средиземного моря, плавали в Новый Свет. Например, достоверно известно, что по приказанию египетского фара-



ПРИНЦ МАЯДОК

она Нехо II они обогнули с юга Африканский континент. По нынешним меркам, это равносильно полету на Луну! И нет ничего удиви-



тельного, что на скале в штате Массачусетс было обнаружено изображение финикийского корабля. Очевидно, оно было сделано рукой местного жителя примерно 2500 лет назад.

— Искусай меня касатка, но мне не по себе от ваших слов! — вскричал Дик. — Как же они умудрялись плавать на своих развалюхах в такую даль?

— Наши современники Тур Хейердал и Тим Северин тоже задались таким вопросом. И сумели дока-

зать, что мореходы древности были не лыком шиты. Построив точные копии доисторических судов, Хейердал и Северин успешно прошли предполагаемыми маршрутами древних.

— А есть ли еще сведения о других «открывателях» Америки? — спросил любознательный Иенсен.

— Конечно, — заверил я. — Предполагают, например, что римские корабли бросали свои якоря у берегов Бразилии. Неподалеку от Рио-де-Жанейро на дне океана найдены две амфоры — без сомнения, древнеримского происхождения. Другие находки говорят о том, что в Новом Свете побывали африканцы.

Правитель Западного Судана Абубакари II собрал в 1311 году большой флот и отправился через океан на поиски земли обе-

тованной. Из экспедиции никто не вернулся.

Зато в Америке найдены африканские статуэтки и керамика. Не следы ли это



Абубакари II? А китайцы?! Есть все основания считать, что они открыли Америку как бы «с другой стороны»! И тоже ни в какую не хотят признавать первенства Колумба!

— Не сиделось людям на месте! — задумчиво произнес Дик. — Так что же теперь с Колумбом делать?





— По всей вероятности, он неплохо изучил опыт предшественников, — объяснил я. — Есть сведения, что перед своим знаменитым путешествием он посетил Исландию. Как вы думаете, зачем?

— Чтобы разузнать о пла-



ваниях скандинавов в Северо-Западной Атлантике?!

— Совершенно верно. Еще мог поделиться с ним своим опытом некий Жуан Кортереал, экспедиция



которого в 1472 году отправилась искать северный путь в Индию и Азию. Колумб мог знать об этом походе. Недаром же само его плавание проходило как-то уж слишком целеустремленно и безмятежно. Он не колеблясь выбирал маршрут, наиболее выгодный для своих каравелл. Откуда Колумб узнал о попутных ветрах и течениях?

— Может, совпадение?

— Слишком много совпадений!

— Получается, что каж-

дый считал себя первым, поскольку открывал «свою» часть Нового Света, — удивленно заметил Дик.

— Вот именно, — согласился я. — Однако, плавание Христофора Колумба примечательно для европейцев тем, что положило начало массовому освоению нового континента, его колонизации. Он как бы поставил точку в многочисленных «открытиях» Америки. Так-то вот...

С этими словами я расплатился с хозяином пятидолларовой бумажкой (см. образец) и, крепко пожав руки морякам, покинул гостеприимный кабачок.

Г-нъ А.ПРИВАЛОВЪ

Рисовал И.ОЛЕЙНИКОВ



Господа!
Ваша реклама на наших боках
приведет Вас к успеху!



— Если уж мечтать, так ни в чем себе не отказывая! — заявила Рассыпательница Искр. — Если уж издавать «Трамвай» в Америке, то, конечно, только с клеймом знаменитой издательской фирмы.



Судите сами. «Сколастик» — это детские книги, ТВ и видео, компьютерные программы, аудиокассеты. Но главное — это 26 детских журналов, один интереснее другого. Для всех возрастов, начиная с детского сада. И вот что удивительно: хотя журналы эти в основном посвящены скучным-прескучным школьным наукам — физике, математике, истории, — их с увлечением читают 27 миллионов детей в 80 000 школ США и за рубежом. Чего в них только нет! Игры, рассказы, школьные опусы, загадки, шутки, биографии известных людей, интервью! Дискуссии, исторические очерки, новости науки и политики! А также советы по домашнему хозяйству, экономии денег, уходу за собой, рецепты разных вкусностей, секреты красоты... (тут Рассыпательница Искр вздохнула).

А еще нелишне сказать, что за 70 лет существования фирмы ее журналы получили более 600 наград, среди которых есть самые высокие — 3 Золотые Лампы и 2 Почетные Золотые Лампы. Звучит загадочно, не правда ли?

(— Кстати, — добавила Рассыпательница, — мне еще ужасно нравятся названия развлекательных журналов, выпускаемых «Сколастиком» для домашнего чтения: «Арахисовое масло», «Сосиска» и «Динамит»).

Сотрудники фирмы — люди честные и славные — стремятся сделать жизнь маленьких читателей как можно увлекательнее. Не беда, если в результате редакция получает такие, например, письма:

«Пожалуйста, вышлите мне все, что у нас издано по аэродинамике.

P.S. Быстро».

И представьте — высылают. Быстро! Потому что не устают повторять заветную фразу: *«Мы верим в ценность и достоинство каждой личности»*. Каждой, понимаете?..

— Здорово! — восхитились сотрудники «Трамвая». — Вот бы почитать хоть один их журнальчик...

— No problem, — отозвалась Рассыпательница Искр. — Пожалуйста, читайте математический журнал «MATH».





КРОССНАМБЕР

Это такой кроссворд, где вместо слов угадывают числа. Теперь всякому ясно, что «ворд» по-английски означает «слово», а «намбер» — «число».

По горизонтали:

3. $12345 + 6789$
7. $32,47 \times 1000$
11. $73 + 30 \times 20$
12. Округлите 527 261 до сотен
13. 452; ?; 462; 467
15. 4 часа = ? минут
18. 6^3
19. Которое из чисел — 21 или 23 — является простым?
20. Округлите 3672 до десятков
23. 7 футов = ? дюймов
25. Наибольший общий множитель чисел 24 и 36
26. Наименьшее общее кратное чисел 7 и 3
28. $\frac{1}{4}$ часа = ? минут
30. Полвека — 2 года = ? лет
31. Половина страниц «Трамвая»
34. $9\frac{5}{6}$ суток = ? часов
36. Наименьшее общее кратное чисел 10 и 15
37. $213,73 : 0,67$
40. $0,047 \times 100\,000$
41. $134,3 + 134,4 + 134,3$

42. $5^3 + 3$
43. $3000 + 800 + 5$
44. 13 800 секунд = ? минут
45. $9 \times 7 - 3 \times 4$
47. 127; ?; 3175; 15875
48. Джеймс Бонд, агент ?
49. «Али-Баба и ? разбойников»
50. $222 + 222 + 222$
51. 3 фута 3 дюйма = ? дюймов
52. $2 \times 1000 + 7 \times 10 + 4 \times 1$
54. Семью семь
56. $2^2 + 3^2 + 4^2$
57. Наибольший общий множитель чисел 22 и 33
60. $(9 - 5)^3$
61. Наибольшее простое число до 36
63. День рождения Ильича
65. Чертова дюжина
66. 1 000 000 — 13 539
69. $2,38 : 0,07$
71. 4860; ?; 540; 180
73. Найдите среднее арифметическое: 617,3; 636,7
74. Наименьшее общее кратное чисел 465 и 5

$$75. 5 \times (3+2) + 3\,700$$

78. 25 200 секунд после полудня — это ? часов

По вертикали:

1. 43; 32; ?; 10
2. $12 + 4 \times 3$
3. 17 десятилетий = ? лет
4. $57\frac{1}{3} + 35\frac{2}{3}$
5. $13,8 + 21,2$
6. $4000 + 200 + 70 + 3$
7. Найдите среднее арифметическое: 1540; 4540
8. $(12 - 7) \times 4$
9. $9,62 : 0,13$
10. 52052052052 ? 05
11. Округлите 635 до десятков
14. 6714; 4714; 2714; ?
16. Которое из чисел — 43 или 63 — является простым?
17. Наибольший общий множитель чисел 18 и 36
19. Найдите среднее арифметическое: 37; 504; 95
21. $34\,941 : 57$
22. $0,0075 \times 100\,000$
24. 369; 409; ?; 489
25. 41; 82; ?; 328

27. 86×10^3

29. $53\,264 : 1$

32. $6 \times 100 + 1 \times 10 + 5 \times 1$

33. Округлите 601 503 до тысяч

35. 7^3

38. Найдите среднее арифметическое: 15; 96; 411; 108; 285

39. 432^2

45. $73\,541 - 73\,001$

46. 67 минут после полуночи:?.?

51. Вода замерзает при ? градусах по Фаренгейту

52. $7^5 + 29 - 7^5$

53. $17 \times 3 - 10$

55. 110; 104; ?; 92

56. $2 \times 100 + 4 \times 10 + 9 \times 1$

58. $(6 + 5)^2$

59. Найдите среднее арифметическое: 41; 51; 61

61. В високосном году ? дней

62. $71 \times 1 + 71 \times 1$

64. $21\frac{1}{3} + 31\frac{1}{3} + 21\frac{1}{3}$

67. $0,08173 \times 100\,000$

68. $162,5 \times 37,2$

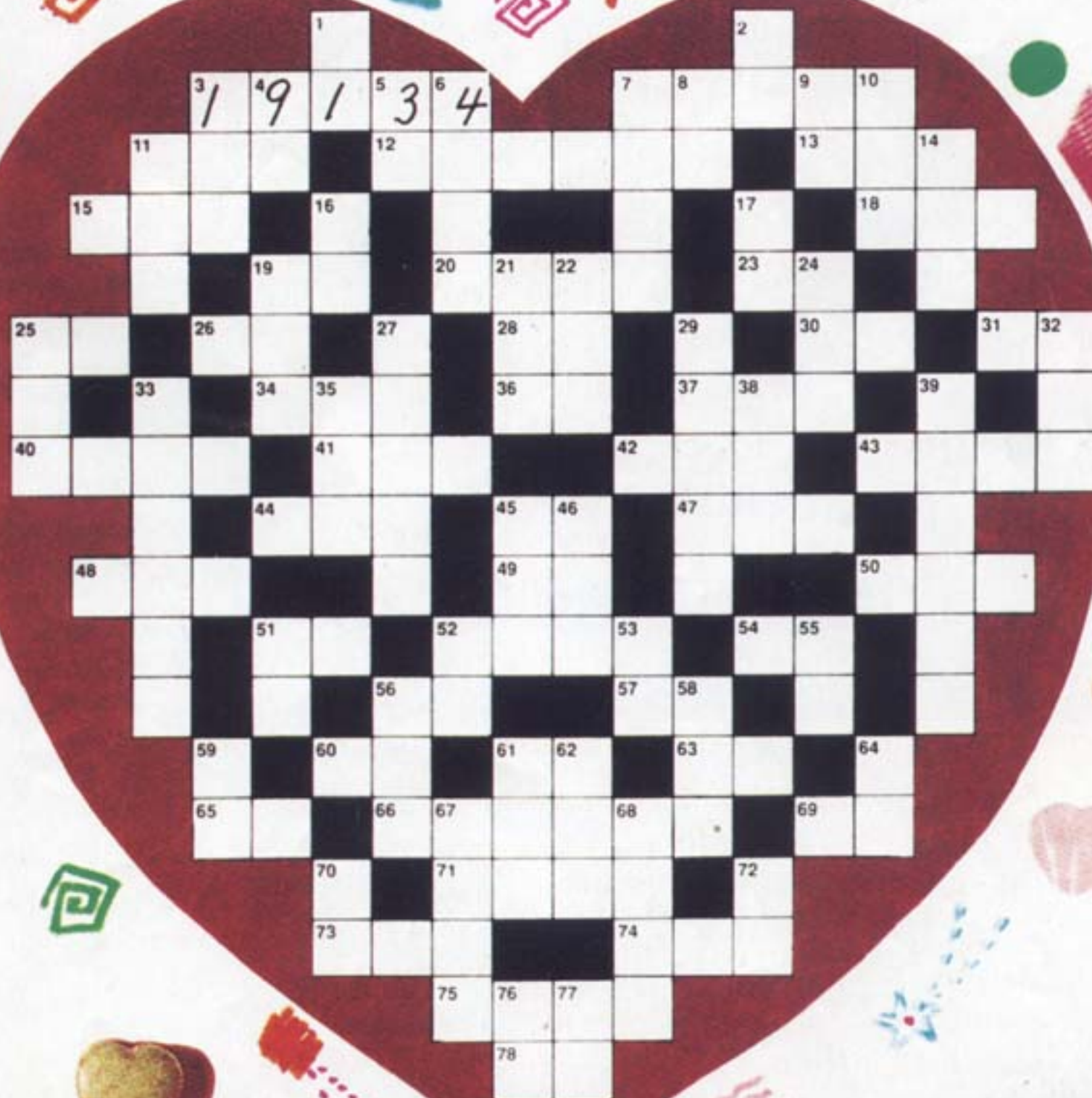
70. Найдите среднее арифметическое: 12; 13; 53

72. Номер этого вопроса разделить на 0,96

76. 33; 41; 50; 60; ?; 83; 96

77. Число букв в предложении «Надеюсь, вам нравится кросснамбер!»

Составил
Джош РЭППС
Перевела
Т.ПЕТРОСЯН



АНДЕГРАУНД — в переводе означает «подземный». Так еще называется искусство, которое запрещалось официальными властями в эпоху застоя. Почему запрещалось? А кто его знает. Может, оно было слишком непривычным, не воспевало идеалы коммунизма и вообще заставляло задумываться. А ведь это очень опасно — кому-то задуматься, когда думать никому не рекомендуется.

Однако в Америке «советский андеграунд» всегда был в почете. Немало книг печаталось сперва там и только спустя десятилетия — на родине автора. Предлагаемые читателю стихи, быть может, покажутся не совсем понятными. Но непонятное еще не значит плохое. Надо хотя бы попробовать разобраться, а уж затем решать... Разве не так?

* * *

О, как давно все это было
Как я в матросочке своей
Скакал младенцем меж людей
И сверху солнышко светило

А щас прохожих за рукав
Хватаю:— Помните ли, гады,
Как я в матросочке нарядной
Скакал?! ведь было же! ведь правда!—
Не помнят



* * *

Что-то воздух какой-то кривой
Так вот выйдешь в одном направлении
А уходишь в другом направлении
Да и не возвратишься домой
А бывает, вернешься — Бог мой
Что-то дом уж какой-то кривой
И в каком-то другом направлении
Направлен

Дмитрий Александрович ПРИГОВ



* * *

Вот придет водопроводчик
И испортит унитаз
Газовщик испортит газ
Электричество — электрик

Запалит пожар пожарник
Подлость сделает курьер
Но придет Милицанер
Скажет им: не баловаться!



* * *

Если, скажем, нет продуктов
То чего-то есть другое
Если, скажем, есть другое —
То тогда продуктов нет

Если ж нету ничего
Ни продуктов, ни другого
Все равно чего-то есть —
Ведь живем же, рассуждаем



* * *

Вот дождь идет. Мы с тараканом
Сидим у мокрого окна
И вдаль глядим, где из тумана
Встает желанная страна
Как некий запредельный дым
Я говорю с какой-то негой:
Что, волосатый, улетим! —
Я не могу, я только бегать
Умею! —
Ну, бегай, бегай.



* * *

Господь листает книгу жизни
И думает: кого б это прибрать
Все лишь слышат в небе звук железный
И, словно мыши, по домам бежать

А Он поднимет крышу, улыбнется
И шарит по углам рукой
Поймает бедного — а тот дрожит и бьется
Господь в глаза посмотрит: Бог с тобой —
Что бьешься-то?

Рисовал А. ШЕЛМАНОВ

АНИТИ КОМИКС

ЛУША, А ЧТО
ТАКОЕ
КОМИКС?

КОМИКС-
ЭТО...

БЕЖИМ!!!

ВАН!!!
ВАН!
ВАН!

КАЖЕТСЯ
МЫ СПАСЕНЫ
...

ОЙ!

РУКИ ВВЕРХ!

ОЙ!
ОЙ!

БЕРЕГИ
СКАЛЫ!

ОЙ, ОЙ!

4

6

НАС ПОХИТЕЛИ
ИНОПЛАНЕТЯНЕ
!!!
ПОПРОБУЮ
ВЫВЕСТЬСЯ!

МЫ ПОПАЛИ
В
КОМИКС
...

ХОРОШО,
ЧТО
МЫ ИЗ НЕГО
ВЫПАЛИ!

ПОГОНЯ ЗА ПРИЗРАКОМ



Глава 4

Чудеса в шутку

После того, как меня признали нормальным человеком (ведь вы помните, что в Гималаях меня приняли за СНЕЖНОГО человека и пытались словить), мы с мистером Чудрилло вернулись в Америку.

* Продолжение. Начало в №№ 1—3.

На следующий день после возвращения меня разбудили звуки барабана. Высунувшись в окно, я увидел на улице парня, который, не останавливаясь ни на минуту, молотил в барабан.

— Мистер Чудрилло! — удивился я. — Что случилось? В городе — пионеры?!

Чудрилло рассмеялся и открыл какую-то толстую книгу.

— Не беспокойтесь! — сказал он, полистав страницы. — Это Тревор Митчел — человек, поставивший рекорд самой длительной игры на барабане: 44 дня и один час. Теперь он пошел на перекрытие собственного рекорда.

Ой!.. Я представил, что этот Тревор будет непрерывно бухать в барабан почти два месяца, и голова моя закружилась.

— Мистер Эндрю! По-моему, нам пора покинуть эту гостиницу, — взмолился я. — Тем более что вы обещали показать мне САМОЕ — САМОЕ — САМОЕ...

— Самое-самое-самое ждет вас! — радостно объявил профессор белой и черной магии. — Автомобиль у подъезда. Полный вперед!

Мы уже ехали по улице Гринстрит, когда навстречу нам показалась легковая машина, из окон которой в разные стороны торчали... усы.

— Чудо! Чудо! — закричал я, подпрыгивая на сиденье. — Автомобиль с усами!

Мистер Эндрю снова заглянул в свою толстенную книгу и спокойно сообщил:

— С усами — не автомобиль, а его водитель Биргер Паллас. У этого человека САМЫЕ ДЛИННЫЕ УСЫ В МИРЕ — 2 метра 77 сантиметров. Вот они и торчат из машины.

Мистер Эндрю притормозил возле дома и показал пальцем вверх. Оттуда, со второго этажа, свешивалось что-то длинное и очень волосатое. Профессор приставил к стене дома лестницу, достал из кармана линейку и стал измерять «это». Потом он снова сверился со своей книгой и сказал:

— Так и есть! 5 метров 33 сантиметра — САМАЯ ДЛИННАЯ БОРОДА В МИРЕ, которая принадлежит Гансу Н. Лангсету... Он там, наверху, спит на подоконнике.

Любопытство разобрало меня вконец, и я не выдержал:

— А что это за странная книга, в которую вы все время заглядываете?

Профессор протянул книгу мне. На обложке



крупными буквами было напечатано: «КНИГА РЕКОРДОВ ГИННЕССА».

— Здесь собрано все Самое-самое-самое, — пояснил мистер Эндрю. — Все чудеса, которые случаются с человеком, а также чудеса, которые человек творит сам. Вот, например... — Он ткнул пальцем наугад и прочитал:

«Зевание. В 1888 году сообщалось, что 15-летняя девушка Ли непрерывно зевала в течение 5 недель.

Чихание. Наиболее продолжительный период чихания зарегистрирован в случае с Донной Гриффитс... Она начала чихать 13 января 1981 г. и превзошла предыдущий рекорд, равный 194 дням, 27 июля 1981 г.»

— А вот еще интересный случай, — продолжал читать мистер Эндрю. — **«Икота.** Самым продолжительным зарегистрированным приступом икоты является случай с Чарльзом Осборном (род. 1894 г.) из Эктона, Айова, США».

— Подождите-подождите! — прервал я профессора. — А с чего это он вдруг начал икать?

— Можете спросить у него самого, — предложил мистер Чудрило и прямо из машины стал звонить по телефону. — Добрый день мистер Осборн! Русский писатель из журнала «Трамвай» хочет взять у вас интервью. Отчего вы начали икать?

— Ик, ик, ик, ик, ик... — слышалось из телефонной трубки.



— Спасибо, мистер Осборн, — поблагодарил икотника профессор и, положив трубку, сообщил мне: — Приступ икоты начался в тот момент, когда Чарльз Осборн нечаянно наступил на ногу своей свинье. Свинья завизжала, Чарльз испугался и с тех пор икает вот уже в течение 65 лет.

— А что еще интересного есть в вашей удивительной книге? — с нетерпением спросил я.

— Здесь также сообщается о разных необычных соревнованиях. Вот, взгляните, пожалуйста.

«Сидение на дереве. Рекорд сидения на дереве составляет 431 день. Он был установлен Тимоти Роем с 4 июля 1982 г. по 8 сентября 1983 г.

Шесть членов клуба «Tinwald Rugly Football Club» из г.Эмбертон, Новая Зеландия, разломали 6 ноября 1977 г. за рекордно короткий срок пианино, пропустив через кольцо диаметром 22,8 см обломки, — на все это они затратили 1 мин. 37 сек.

Рекордная дальность — 81,07 м — в метании засохшего коровьего помета была достигнута Стивом Урнером...»

Тут я резко захлопнул книгу и с возмущением воскликнул:

— Мистер Чудрилло! От имени детского журнала «Трамвай» я официально заявляю: это неправда, что взрослые люди могут заниматься такой ерундой — бросаться коровьими какашками!!!

— Ну что ж, мой недоверчивый друг, — улыбнулся профессор, — поехали: посмотрим на это собственными глазами.

Вскоре мы остановились возле зеленой лужайки, по которой бродили коровы и люди в яркой спортивной форме с номерами.

— Джентльмены, у вас перерыв? — обратился к ним мистер Эндрю.

— Ждем, пока помет подсохнет, — объяснил один из спортсменов. — Ведь по правилам можно метать только сухой продукт.

— Ну что, поверили? — спросил меня Чудрилло.

— Чего только не бывает на свете... — пробормотал я.

— По-моему, нам надо подкрепиться, — сказал профессор. — А то вы совсем ослабели от удивления.

И мы направились в ближайший ресторанчик. Но стоило мне отворить дверь этого заведения, как я чуть не подпрыгнул. Ой! Что здесь творилось!

Какой-то ловкий господин метал себе в рот перепелиные яйца. Второй глотал лимоны и

корчил жуткие рожи. Третий с огромной скоростью поглощал бананы. Худенькая девушка, закрыв глаза, уплетала сосиски. Почтенного вида старик тянул в рот длинную вереницу макарон...

— Кажется, здесь идут соревнования по обжорству, — прошептал мистер Чудрилло.

Подтверждая его слова, судья в черном смокинге закричал в микрофон:

— 27 яиц съел за 60 секунд Лестер Такер!.. Целых три лимона за 15 секунд сжевал Бобби Кемпф!.. 17 бананов за 2 минуты слопал Рональд Элькан!.. Милая крошка Линда Куэрт уплегла 23 сосиски за 3 минуты!.. 94 метра макарон-спагетти проглотил Питер Даудсвелл!..

Когда мы вышли из ресторана, я долго не мог оправиться от увиденного. «Надо же, надо же», — повторял я. И только странный человек в витрине магазина отвлек мои мысли от конкурса обжор.

— Мистер! — обратился он ко мне. — Скажите, пожалуйста: «Бе-е-е...»

— Бе-е-е, — сказал я.

— Бананом вам по балде!!! — завопил он, и стоявшие рядом зеваки дружно захохотали.



— Чего он дразнится? — пожаловался я профессору.

— Это Тим Бенкер — чемпион по шуткам. Не стоит на него обижаться, — успокоил меня профессор. — Шесть лет назад он установил рекорд: шутил непрерывно в течение 48 часов 30 минут, произнося свои шуточки в витрине магазина «Маршалл Филд» в Чикаго. Теперь он решил установить новое достижение.

— Тим, зачем вам это надо? — спросил я шутника.

— Чтоб жить весело! — заявил он.

Размышляя над его ответом, я обратился к мистеру Чудрилло:

— Дорогой Эндрю, вы убедили меня: люди могут ставить невероятные рекорды, делать чудеса своими руками. Но все они — как бы в шутку... А вот серьезные чудеса, наподобие «Летучего голландца», людям под силу?

— О, мистер Оленьча! — всплеснул руками профессор белой и черной магии. — Человек способен творить **ОЧЕНЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ЧУДЕСА!** И я вам докажу! Но об этом — в следующий раз.

Передано по телефону из США
нашим корреспондентом
Олегом ОЛЕНЬЧЕЙ

(Продолжение «Погони за призраком» —
в «Трамвае» № 5)



Рисовал В. РОГАНОВ

В 1975 году в Нью-Йорке вышла книжка, составленная Эриком Маршаллом и Стюартом Хэмтлем. В ней собраны письма детей. Да, прямо вот так — написанные от руки, иной раз с ошибками. Правда, ошибки там на... английском языке. Да и сами письма необычные, ибо это — детские

ПИСЬМА К БОГУ

Как хотелось нам почитать эту книжку! Но найти мы ее не могли, хоть и обращались во Всесоюзную библиотеку иностранной литературы. Там тщетно искали целый день, но — увы! — книжки этой не оказалось даже в такой крупной библиотеке.

«Неужели так и не удастся прочитать детские письма к Богу?» — расстроились мы. И вдруг подумали: почему же нет? Ведь наши читатели могут их написать сами. А мы с удовольствием почитаем, а наиболее интересные — даже вслух!..

Ну как, согласны? Тогда сядьте тихим вечером у окна, поглядите на небо, на звезды, подумайте о самом-самом... что вас больше всего волнует или тревожит. А теперь представьте, что вы можете отправить письмо Господу Богу, и напишите, что бы вам хотелось поведать Ему, раскройте свою душу... Можно и попросить чего-нибудь — для близких вам людей или для себя. Только не путайте: Господь Бог — не золотая рыбка. Это не сказка.

И еще несколько маленьких условий: письмо НЕ должно быть длиннее 10—15 строк, в конце письма обязательно надо указать имя, фамилию, возраст и место жительства (город или деревню). И последнее: старайтесь писать разборчиво, черной пастой или чернилами на светлой бумаге — ведь не исключено, что ваше письмо может оказаться на страницах «Трамвая», так пусть оно будет легко читаться всеми. Ну, а ошибки не столь уж важны — оценки вам никто ставить не будет. Кроме, быть может, Господа Бога. Кстати, Он наверняка обрадуется и небольшим рисункам на тему вашего письма.

А теперь — не торопитесь хвататься за ручку. Подумайте сперва, подумайте... И не забудьте указать на конверте: «Письмо к Богу».

Примечание. А ту книжку мы обязательно раздобудем. Вот поедem в США — и найдем! Тогда-то и сравним письма наших читателей и американских детей. Интересно, у кого лучше получится?..

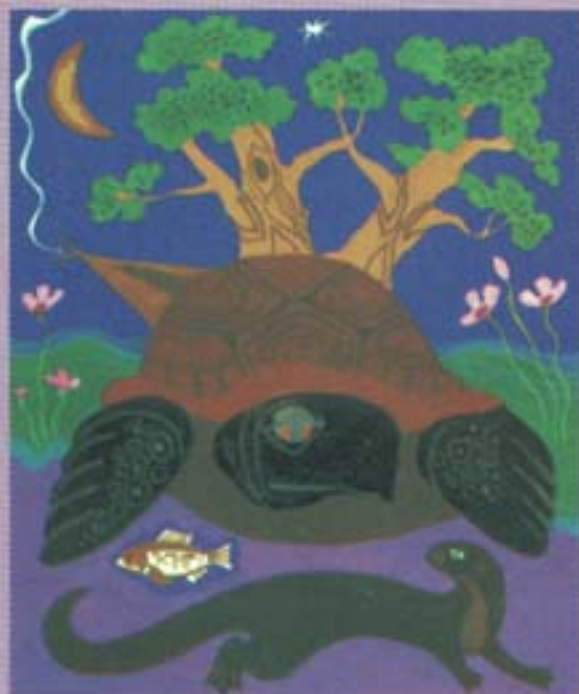
КОСТРЫ В ПРЕРИИ

Индийские мифы

... И вставало солнце из-за высоких гор, и садилось солнце за дальние холмы, опалая оранжевым светом верхушки деревьев. И просторно было в прериях между двух океанов, и бродили по ним стада бизонов, и деревья джошуа возде-

вали к небу свои узловатые ветви. И кружили над узкими каньонами огромные орлы, и на берегах Прекрасных озер по ночам кашляли койоты... На этой великой земле жили племена индейцев — гуронов, делаваров, чероки. И вече-

рами у костров высокие смуглые люди рассказывали свои древние мудрые сказки — про то, как солнце встает из-за гор, и про просторные прерии, и про узкие каньоны... Ты хочешь посидеть у их костров? Тогда слушай.



КОСТЕР ИРОКЕЗОВ

Что было, когда ничего не было? Был Великий океан, а над ним, в небе, был Верхний мир. Там жили разные животные, а еще жила Атаентсик, бабушка всех людей. Ну и что же потом случилось? А случилось то, что случилось: упала Атаентсик с Верхнего мира прямо в океан. И не утонула, потому что

вместе с ней упали бобр, ондатра, выдра и черепаха. Бобр с выдрой поддерживали Атаентсик на воде, а ондатра нырнула и достала со дна горсть земли. Да и положила ее на панцирь черепахи. А горсть росла, росла — и выросла в земную сушу. А Атаентсик стала богиней Земли, а заодно и Мрака, и Смерти.

КОСТЕР МОХАВЕ

И было у Неба и Земли два сына, и старшего из них звали Матовелия. И собрал Матовелия всех людей и животных и привел их к каньону Эльдорадо. Там был центр Земли. И от центра отмерил Матовелия распростертыми руками много земли, и построил там дом для всех людей и всех животных, которых привел с собой. И

была у Матовелия дочка-лягушка. Однажды сильно обидел он свою дочь — и из-за этого умер.

Тогда брат его Мастамхо собрал всех людей, живущих в доме, и велел им четырежды вскричать хором заклинание, одному ему известное. И вскричали люди, как он им велел, и от этого появились на небе Солнце и Луна. Но при-



шла в дом новая беда: напала на него великая гремучая змея. Тогда Мастамхо схватил нож, и принял великий бой, и отсек гремучей змее голову.

А из капель крови появились тысячи маленьких змей, ядовитых и безвредных, а еще — злые насекомые.

Мастамхо увидел, что

разные люди живут в одном доме, и решил расселить их. Каждому племени нашел он земли, реки, горы и озера. А людей мохаве научил пахать землю и обжигать горшки и миски.

А потом Мастамхо превратился в орла и улетел насовсем.



КОСТЕР ГУРОНОВ

Жили когда-то в наших краях два брата. И хотя были они близнецами, так что невозможно было различить, кто из них Иоскеха, а кто — Тавискарон, дела они делали такие разные, как если бы были кроликом и койотом. Иоскеха, как весенний день, создавал вокруг то, что приятно глазу и удобно человеку: просторные долины, широкие реки, леса, полные тени и дичи. А Тавискарон, как зимний холод, насылал ураганы, создавал чудовищ, искривлял русла рек. И так братья разозлились друг друга — один добрыми делами, другой — злыми, что случилось им вступить в бой. Иоскехе для этой битвы дал свои рога олень, а Тавискарон сорвал колючий побег дикой розы. Долго бились они, и Иоскеха победил, а Тавискарон убежал, истекая кровью. Там, где падали капли его крови, выступали из земли кремни, а где упал он замертво, встали Скалистые горы.

А Иоскеха совершил потом много подвигов. Вот однажды напала на землю Великая засуха. Иоскеха пошел по выжженной зем-

ле — искать, куда же пропала вся вода. И нашел в пещере огромную лягушку. Много лет назад создал ее Тавискарон, да она в тот же день заснула. А теперь проснулась — и выпила сразу всю воду. Иоскеха лягушку убил, а воду вернул в реки и ручьи. За такой великий подвиг черепаха, что поддерживает Землю, подарила ему початок кукурузы и умение добывать огонь. Иоскеха передал все это людям.



ТАИНСТВЕННАЯ ЭТАЖЕРКА, или Завещание последнего майя

Георгий МЕЛОВ

Все началось с небольшого кусочка коры. На нем едва заметно были нацарапаны какие-то палочки, точки, ракушки. Вот так:



Редакция журнала «Трамвай» насторожилась, почувствовав, что здесь что-то зашифровано. На конверте, из которого была изъята кора, в графе «обратный адрес» было написано всего три слова: «Сочи. Дендрарий. Йаш-К'ин».

Не теряя времени, мы отправили в Сочи нашего самого проникательного корреспондента. Пообщавшись с администрацией дендрария, он вернулся и поведал нам совершенно невероятную историю...

Как известно, с конца пятнадцатого века, с того самого Колумбова открытия Америки, жизнь народа майя становилась все хуже и хуже. Чем яростнее надвигалась цивилизация, тем глубже в леса уходили индейцы. И случилось так, что диким в этой стране остался лишь один лесок, в котором обитало последнее дикое племя. Но потом вырубили и его, оставив одно дерево. Индейцам пришлось сдать свои луки и стрелы в краеведческий музей и стать обыкновенными американцами — делать бизнес и играть в бейсбол. Не предал традиций только один майя — Йаш-К'ин (Новое Солнце). Он сидел в кроне последнего дерева и считал. В своем племени он был главным счетоводом и вообще был помешан на древней математике.

(Что неудивительно: ведь то, чего достигли в этой науке европейцы лишь в пятом веке, было знакомо народу майя уже почти тысячелетие назад).

Когда дерево срубили, индейцу не осталось ничего иного, как покинуть Америку. Как он добрался до нашей страны, не знает никто. Но почему поселился в сочинском дендрарии, догадаться нетрудно: деревья там почти такие же, как те, среди которых прошла его юность... До самой смерти Йаш-К'ин был предан родным традициям: охотился на птиц, плясал у костра, носил корону из перьев. Но главное — он считал.

А перед смертью отправил конверт в

«Трамвай», вложив в него тот самый кусочек коры с последним напутствием.

Нам стало так интересно узнать текст этого завещания, что мы обратились к самым известным ученым, занимающимся Америкой. Каково же было наше удивление, когда мы узнали, что иероглифы, нацарапанные слабой рукой девяностолетнего Йаш-К'ина, — не буквы, а цифры древних майя. Но написано письмо по-русски. Оказалось, что старый индеец за годы жизни в дендрарии выучил русский язык. Но письмо зашифровал, чтобы каждый, кто захочет прочитать его, сначала обучился бы искусству древнего счета майя.

Поэтому-то теперь с математикой майя знакома вся наша редакция. Если завещание Йаш-К'ина заинтересовало и вас — предлагаем вам ключ к шифру:



Как вы поняли, цифры, образующие число, расположены не горизонтально (как у нас), а вертикально — этажами. Поэтому счет майя и называют «этажеркой».



До 19 каждая точка в этой «этажерке» — единица, каждая «полочка» — пятерка. Начиная с 20 — все уже не так просто. Дело в том, что майя считали не десятками, как мы, а двадцатками. Поэтому, начиная с 20, точка — это не только число единиц, но и двадцаток. (Вполне логично: ведь один человек —

это двадцать пальцев). Двадцатки теперь как бы поднимаются на «второй этаж»:



В числах же, кратных двадцати, таких как 20, 40, 60 и т.д., для того, чтобы не спутать их с 1, 2, 3, майя рисовали ракушку:

Итак, теперь, когда вы знаете систему счета майя, добавим, что каждым числом в своей шифровке старый Йаш-К'ин обозначил номер буквы в русском алфавите.

Ох и не прост он был, этот последний майя...



Рисовала О. ОРЕХОВА

Джон ЧИАРДИ — американский поэт, родился в 1916 году. Пишет для взрослых и для детей. «Еще одно эхо» его творчества доносится к нам самим названием его детской книжки. А на стихотворение «Мистер Жук» композитор Григорий Гладков сочинил задорную мелодию. Эхо сразу же стало громче... -омче... -омче...

ЖУТКОЕ

Разве мог я подумать? Конечно же, нет,
Когда девушке милой сказал я: «Привет!»,
Когда в солнечном парке давнишней весной
Познакомился с Мамой, а Мама — со мной.

Я сказал ей: «Поженемся!» Кажется, так...
Разве знал я, что этот решительный шаг
Приведет нас в итоге в вертеп дикарей
Или в жуткое логово диких зверей?

Мы мечтали о детях, смешных малышах,
Об упитанных щечках, помытых ушах.
Разве мы представляли, что рядом взрастет,
Беспокойных чудовищ ужасный приплод?

Первой девочка, Мэри, явилась на свет —
С голубыми глазами, свежа, как ранет.
Разве кто-нибудь мог заподозрить в душе,
Сколько буйства таится в таком малыше?



Джон Чиарди

ЛОГОВО



Это было Чудовище Номер Один.
Вслед за ней появился другой господин.
Номер Два был на мальчика с виду похож,
Назван Джоном, казался он мил и пригож.

Поначалу он чмокал, агукал, сопел...
Но он рос — и у нас на глазах свирепел!
Он буянил уже от зари до зари!
А потом появился Кошмар Номер Три.

Так за несколько лет наш порядочный дом
Стал не домом, а просто бандитским гнездом.
Обиталищем бешеных тигров и львов,
Где царят Кавардак, Свистопляска и Рев.

Рассудите же сами — что делать теперь
Маме с Папой? Спасаться в окно или в дверь?
Лишь одно остается, наверное, им —
Превратиться в Ужасных Драконов самим!

Перевел в английский
Гр. КРУЖКОВ

Рисовал В. ЧУГУЕВСКИЙ

ЯНКИ СМЕЮТСЯ

— Прежде чем отправляться в Америку, — заявил Начальник Руля, — необходимо ознакомиться с американским юмором. Человек, не понимающий местных шуток, чувствует себя, извините, дураком. Я тут для всех книжечку припас... учебное, так сказать, пособие.

И он раскрыл толстый сборник американского фольклора на главе



РЕЦЕПТ КАПИТАНА

В прежние времена на многих судах в докторском сундучке всегда хранился так называемый «журнал симптомов», в котором были записаны симптомы разных болезней. Но это еще не все: за диагнозом следовало предписание, что в таких-то и таких-то случаях надо давать больному и в каких дозах. У каждого лекарства, хранившегося в медицинском сундучке, был свой номер.

Однажды на судне заболел матрос. Все симптомы, согласно журналу, указывали на номер 11. Однако капитан с огорчением обнаружил, что бутылочка с лекарством за этим номером пуста. Но это его не слишком смутило.

— Пустяки, — сказал капитан, — дайте больному ту же дозу номера 6 и номера 5. В сумме как раз получится 11...

Матрос долго болел. К счастью, он поправился, но благодаря своей выносливости или находчивости капитана — точно мы вам не скажем.

ПИСЬМО ОТ КАПИТАНА ХЬЮЗА

Не успел капитан Пелег завязать свой дорожный мешок, как жена уже высушила слезы.

— Обещай, Пелег, что ты напишешь мне с дороги! Ведь ты будешь отсутствовать целую вечность. Хоть одно письмо! На этот раз ты должен написать мне, обещай!

Капитан Пелег скрепя сердце пообещал. И спустя восемнадцать месяцев Аратузи уже вскрывала дрожащими руками долгожданное письмо.

Гонконг, Китай
21 мая 1854 года

Дорогая Аратузи!
Я тут, а ты там.

Пелег Хьюз.



ЯНКИ-ИЗОБРЕТАТЕЛИ

Всем известно, что янки — мастера на выдумку. И очень изобретательны. Говорят, один янки из Новой Англии изобрел машину для консервирования дневного света.

Он вымазал внутренность бочонка из-под муки сапожной ваксой и выставил на солнце, а потом быстренько накрыл бочонок крышкой, крепко-накрепко. Дневной свет прилип к ваксе, и вечером можно было отрезать от него по кусочку и пользоваться вместо свечильника.

А другой янки придумал хитрый аппарат, который отучает храпеть.

На нос спящего надевается эластичная трубочка, которая другим концом упирается в барабанную перепонку. И как только спящий начинает храпеть, он сам первый и просыпается, ему это, конечно, не нравится, и постепенно он отучивается храпеть.



КАК СЭКОНОМИТЬ ТОПЛИВО

Когда в Бостоне впервые появились в продаже железные печки, продавец всем нахваливал их.

— Экономит половину топлива! — говорил он.

Один человек на это заметил:

— Тогда продай мне две, чтобы я обошелся вовсе без топлива!

КОРОТКО И ЯСНО

— Скажи, дружище, — обратился брат Джонатан к вознице, тоже янки, — который час? Куда ты так спешишь? Этот ручей очень глубокий? Сколько тут у вас стоит масло?

Ответ был короткий:

— Второй, домой, по пояс, одиннадцать центов.

Пересказала Н. ШЕРЕШЕВСКАЯ

Рисовала Н. КУДРЯВЦЕВА



«Какие же подарки привезти американцам? — размышляли мы перед отъездом в США. — Чем же нам их удивить?» Думали-думали и решили взять с собой «ВЕСЕЛЫЕ ПРОЕКТЫ», которые еще 60 лет тому назад разработал писатель

Михаил ЗОЦЕНКО

АНТИТРАМВАЙНЫЙ АППАРАТ „КОРЗИНО-КРЮК“

Число трамвайных жертв с каждым днем увеличивается. В срочном порядке мы уделяем внимание этому гражданскому вопросу. Любовь к человечеству толкает нас на этот рискованный шаг.

Конструкция нашего аппарата проста и гениальна. Расход окупается усиленным штрафом, которым можно облагать зазевавшихся граждан.



БЕЗОПАСНЫЙ ДЕНЕЖНЫЙ ШКАФ

Вот проект безопасного денежного шкафа. Самые опытные взломщики попадают, как маленькие дети. Кроме денег, в нем смело можно хранить разные фамильные ценности — сахар, галоши и мануфактуру.



АППАРАТ „ХОДИКИ”, ИЛИ „ПОРА ВСТАВАТЬ”

Будильников в продаже определенно нету. Трудящиеся просыпают, опаздывают на работу и в силу этого нервничают, ложась спать, что вредно отражается на производстве.

Это последнее обстоятельство заставило наших ученых потру-

диться и на этом фронте точной механики.

Вместо заграничных изделий консультация предлагает домашний аппарат «ходики», действие которых точно обозначено на рисунках. Хрупкие будильники не могут конкурировать с нашим аппаратом.



АППАРАТ „МЕХАНИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ”



Многие ораторы, до-
рвавшись до кафедры
или трибуны, теряют
стыд и совесть и букваль-
но часами не слезают с
возвышения, произнося
разные слова и отме-
жеываясь от того или
другого.

Для механического
ограничения времени на-
ши ученые сообразили
следующий доступный

аппарат. Механическая
вилка, связанная систе-
мой рычагов с часовым
механизмом, слегка ука-
лывает оратора в строго
определенное время и
тем самым корректно
сообщает ему о необхо-
димости кончить речь.

Если оратор тем не
менее не покинет ка-
федры, пущай пеняет на
себя.

Рано утром в назначенный час сотрудники «Трамвая» встретились у самораздвигающихся дверей международного аэропорта Шереметьево-2. Начальник Руля вовсе не спал, ожидая их с вечера.

— Подшивку журнала захватили? — строго осведомился он. — А запас продуктов на дальнюю дорогу?.. Тогда — в путь!

Однако перед самым таможенным контролем редакцию остановил Вагоновожатый, как всегда, появившись внезапно:

— А вы куда, товарищи, торопитесь?

— В Америку, — доложил Начальник Руля. — Согласно официальному приглашению издательской фирмы «Сколастик».

Вагоновожатый пришел в легкое замешательство:

— Разве вы не поняли шутки? Это ж я приглашение на редакцию послал. Даже название фирмы специально написал русскими буквами — вместо латинских «SCHOLASTIC».

— Ну и шуточки у вас... — остолбенели сотрудники, равно как и авторы. — Что это вам вздумалось?

— А вы обратите внимание на дату приглашения: 1 апреля, — указал Вагоновожатый. — Понимаете теперь? 1 апреля — день розыгрышей, день смеха...

— И день дураков, — закончил Начальник Руля. — В общем, поездка в Америку отменяется до лучших времен. Все по до-



мам. А с понедельника будем делать № 4.

— Да мы его и так уж сделали, пока к визиту готовились, — заметил Главный Маляр. — Я даже вот рисунки успел намалевать.

— И то хорошо, — вздохнул Почетный Тормозильщик. — Теперь отдохнуть можно как следует, на рыбалку съездить...

— Ну и шут с ней, с Америкой этой, — согласился Начальник Руля. — У меня дома еще две котлеты остались, я их доесть не успел. Да и мышка Тошка не кормлена.

Сотрудники «Трамвая», по достоинству оценив шутку Вагоновожатого, усталые, но довольные возвращались домой. Лишь Рассыпательница Искр печально молчала, думая о чем-то своем.

— Эх, а все-таки недаром мы про Америку узнавали, — заговорил Начальник Руля. — Интересно же было. Да и есть теперь, о чем читателям журнала рассказать.

Он окинул влажным взором дорогу из Шереметьево-2, что петляла среди колхозных лесов, полей и рек.

— А хорошо тут у нас... Простор какой! Одним словом, родная сторона. Это, между прочим, даже утки чувствуют. Вот как-то раз сидел я осенью на Патриарших прудах. Холодно уже было. И вдруг... А впрочем, я про этот случай стихотворение сочинил. Можете почитать...



Рисовал А. ЛЕБЕДЕВ

Tim SOBAKIN

РОДИНА

Холод был чрезвычайно жуткий —
аж вода в пруду покрылась льдом.
А по льду толпой ходили утки —
злые и голодные притом.

Обратился к уткам я:
— Простите,
Нет у вас ни пищи, ни жилья...
Отчего вы, утки, не летите
в дальние и теплые края?

— Оттого, —
мне утки отвечали, —
что, пускай цветет там ананас,
в тех краях умрем мы от печали,
ибо здесь —
РОДИНА у нас!

Поборов урчание в желудке,
я подумал нежно:
«Е-мое...
Вот они — простые наши утки!
Вот оно — Отечество мое!»

И пошел,
нетвердо ставя ногу,
даже позабыв ее обуть.
А луна светила мне в дорогу.
И звезда указывала путь.



Рисовала Н. КНЯЗЬКОВА

Трамвай

4'93

Ежемесячный журнал
Издается с января 1990 г.
ISSN 0236-3275
Индекс 70960
Тираж 100000 экземпляров



ГрэфикАрт

101000, Москва, ул. Мясницкого
д. 13, стр. 10

АВТОРИЗОВАННЫЙ ДИЛЛЕР



телефоны :
925 26 44, 921 58 47
факс
(095) 921 58 47



КУЗБАССОЦБАНК

принимает
финансовое участие
в издании журнала

Юридический адрес: Москва 103473,
ул. Садовая-Самарская
д. 13/14 стр. 1. Издательство «ТРАМВАЙ» ©
Пронесенные в печать материалы редакцией
не рецензируются и не авторизуются, а только
сообщают сведения.

Делопроводчик: АО «АССОЦИАЦИЯ
«МЕДИЦИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»»
101000, Москва, Петровская пер. 6/8.
Печать: фирма WSOY, Порец, Беларусь.

УЧРЕДИТЕЛИ:

Дубовик А.Е.
Иванов А.В.
Кургузов О.Ф.
«Гуманитарный центр»
г. Кемерово,
пр. Кулаковский 34.